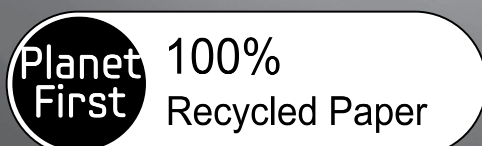


WF1702WC(C/W)
WF1700WC(C/W)
WF1602WC(C/W)
WF1600WC(C/W)

# Mašina za pranje veša

## korisnički priručnik




**Ovaj priručnik štampan je na 100% recikliranom papiru.**

samo zamislite šta je
sve moguće

Hvala vam što ste kupili proizvod kompanije Samsung.
Da biste dobili kompletniju uslugu, registrujte svoj uređaj na adresi



www.samsung.com/register



# karakteristike vaše nove samsung mašine za pranje veša

Uz novu mašinu za pranje veša drugačije ćete shvatati pranje veša. Od izuzetno velikog kapaciteta do uštede energije, Samsung mašina za pranje veša ima sve karakteristike koje će običan kućni posao pretvoriti u zadovoljstvo.

- **Super Eco Wash (Super Eco pranje)**
  Tehnologija pranja mehurićima pruža inovativnu štednju energije – posebno ako izaberete funkcije super ekonomičnog pranja. Ako izaberete „Super ekonomično pranje: hladno pranje na 15ºC“, to će vam omogućiti da uštedite energiju a da postignete iste efekte kao kod konvencionalnog programiranja pranja na 40ºC. Ako izaberete „Super ekonomično pranje: 40ºC“, ono će postići jednako uspešno pranje kao kod funkcije na 60ºC na konvencionalnoj veš mašini. Možete da uštedite energiju a da to ne poveća vreme ili ugrozi kvalitet pranja.

- **Outdoor Care (Održavanje odeće)**
  Samsung mašina za pranje veša s opcijom Eco Bubble vam daje mogućnost da s lakoćom operete vodootpornu odeću, znajući da vaša mašina čuva odeću. Jastuk od pene koji stvara Eco Bubble štiti vodootporni sloj od udaraca i abrazije i maksimalno čuva te i druge osetljive materijale.

- **15’ Quick Wash (15’ Brzo pranje)**
  Nema vremena za gubljenje! Petnaestominutno pranje vam omogućava da stignete na vreme tamo gde ste krenuli.
  Naš 15-minutni program Quick Wash (Brzo pranje) može da bude rešenje za vaš užurbani život.
  Sada možete da operete omiljenu odeću za samo 15 minuta!

- **Child Lock (Roditeljska kontrola)**
  Funkcija Roditeljska kontrola sprečava da radoznale ručice diraju mašinu za pranje veša. Ova bezbednosna funkcija sprečava da se deca ne igraju sa operacijama mašine za pranje veša i obaveštava vas kada se aktivira.

- **Hand Wash Program (Program za ručno pranje)**
  Posebna briga za veš postiže se postavljanjem odgovarajuće temperature, korišćenjem funkcije za blago pranje i odgovarajućom količinom vode.

- **Delay End (Odloženi kraj)**
  Odložite ciklus i do 19 sati u jednočasovnim koracima i omogućite korišćenje mašine za pranje veša čak i kada morate da odete od kuće.

- **Keramički grejač za dugotrajnost i ušteda energije (označeni modeli)**
  Naš zaista inovativan keramički grejač traje dva puta duže od običnih grejača.
  Time štedite novac koji biste dali na opravke. Osim toga, uklanja se kamenac usled tvrdoće vode i štedi se energija.

- **Široka vrata**

  Posebno širok otvor vrata za bolju preglednost! Lako dodavanje i uklanjanje veša, naročito veša velikih dimenzija kao što je posteljina, peškiri, itd.

Ovaj priručnik sadrži važne informacije o instalaciji, upotrebi i održavanju vaše nove Samsung mašine za pranje veša. Pročitajte u priručniku opis kontrolne table, uputstva o načinu upotrebe mašine za pranje veša i savete o tome kako najbolje da iskoristite njene karakteristike i funkcije vrhunske tehnologije. Odeljak “Rešavanje problema i informativni kodovi” na 33. stranici govori o tome šta bi trebalo uraditi uradi ako vaša nova mašina za pranje veša ne bude radila kako treba.

# informacije o bezbednosti

Čestitamo Vam na novoj mašini Samsung ActivFresh™. Ovaj priručnik sadrži važne informacije od instalaciji, upotrebi i održavanju vašeg uređaja. Pažljivo ga pročitajte da bi mogli da uživate u svim prednostima i opcijama Vaše mašine.

## ŠTA TREBA DA ZNATE O UPUTSTVIMA ZA SIGURNOST

Temeljno pročitajte ovaj priručnik da bi se osigurali da znate sigurno i efikasno da rukujete mnogim opcijama i funkcijama Vašeg novog uređaja i čuvajte ga na sigurnom mestu, u njegovoj blizini, za buduće potrebe. Upotrebljavajte ovaj uređaj samo za predviđenu namenu, kako je opisano u ovom priručniku.
Upozorenja i Uputstva za sigurnost u ovom priručniku ne obuhvataju sva moguća stanja i situacije do kojih može da dođe. Vaša odgovornost je da kod instaliranja, održavanja i rukovanja primenite zdrav razum, pažnju i brižljivost.
Kako potonja uputstva za rukovanje pokrivaju razne modele, karakteristike Vaše mašine mogu neznatno da se razlikuju od onih, opisanih u ovom priručniku, a znaci za upozorenje da ne važe za Vašu mašinu.
Ako imate pitanja ili ste zabrinuti, obratite se u najbliži servisni centar ili potražite pomoć i informacije na Internetu, na www.samsung.com.

## VAŽNI SIMBOLI I MERE ZA SIGURNOST

### Šta znače ikone i znaci u ovom priručniku:

| | |
|---|---|
| **UPOZORENJE** | Opasnosti ili rizični potezi koji mogu prouzrokovati **teške povrede ili smrt.** |
| **OPREZ** | Opasnosti ili rizični potezi koji mogu prouzrokovati **manje povrede ili oštećenje imovine.** |
| **OPREZ** | Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara ili povrede u toku upotrebe mašine za pranje veša, pratite ove osnovne mere predostrožnosti: |

| | |
|---|---|
| | NE pokušavajte. |
| | NE rastavljajte. |
| | NE dirajte. |
| | Dosledno pratite uputstva. |
| | Isključite utikač za napajanje iz zidne utičnice. |
| | Obavezno proverite da li je mašina uzemljena da biste sprečili strujni udar. |
| | Ako vam je potrebna pomoć, obratite se servisnom centru. |
| | Obaveštenje |

**Ovi znaci upozorenja služe da spreče povređivanje vas ili drugih lica.**
**Dosledno ih pratite.**
**Kada pročitate ovaj odeljak, odložite ga na sigurno mesto za buduću upotrebu.**

Pre upotrebe uređaja, pročitajte sva uputstva.

Kao i kod svake druge opreme koja koristi struju i pokretne delove, uvek postoji potencijalna opasnost. Za sigurno rukovanje ovim uređajem, prvo se dobro upoznajte sa njegovim radom i budite pažljivi kada ga koristite.

Ne dozvolite deci (ili kućnim ljubimcima) da se igraju na ili u mašini za pranje veša. Vrata ove mašine za pranje veša teško se otvaraju iznutra i deca se mogu ozbiljno povrediti ako ostanu zarobljena unutra.




Ovaj uređaj nije namenjen da ga koriste osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako ih ne nadzire ili ih u to ne uputi osoba koja je koja je odgovorna za njihovu sigurnost.

Proveravajte decu da se ne igraju sa uređajem.

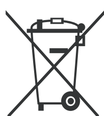
Ako je utikač (kabl za napajanje) oštećen, moraju ga zameniti proizvođač ili ovlašćeni servisni agent ili neko drugo stručno lice kako bi se izbegla opasnost.

Uređaj mora biti u postavljen u položaj u kom će biti dostupni utičnica za napajanje, slavine za dovod vode i odvodne cevi.

Pobrinite se kod mašina za veš sa otvorima za provetravanje u podnožju da otvori nisu pokriveni tepisima ili drugim smetnjama.

Koristite nova creva jer se stara creva ne smeju ponovo koristiti.

## UPUTSTVA O OZNACI WEEE



### Pravilno uklanjanje ovog proizvoda (Waste Electrical & Electronic Equipment – Otpadna električna i elektronska oprema)

**(Važi u Evropskoj Uniji i u drugim evropskim zemljama sa posebnim sistemima za sakupljanje)**

Ova oznaka na proizvodu, priboru ili literaturi, ukazuje na to da na kraju svog radnog veka ovaj proizvod i njegova elektronska oprema (npr. punjač, slušalice, USB-kabl) ne treba da se uklanjaju sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Da bi se sprečila eventualna šteta po životnu sredinu ili po ljudsko zdravlje od nekontrolisanog uklanjanja otpada, molimo Vas da odvajate ove predmete od ostalih vrsta otpada i da ih odgovorno reciklirate, da bi pomogli za ponovno iskorišćavanje materijalnih resursa.

Korisnici u domaćinstvu treba da se obrate svom prodavcu, kod kojeg su kupili proizvod, ili kod lokalne komunalne službe, da bi dobili informacije o tome, gde i kako mogu da odnesu ove predmete za ekološko recikliranje.

Poslovni korisnici treba da se obrate kod svog dobavljača i da provere uslove kupoprodajnog ugovora. Ovaj proizvod i njegov elektronski pribor ne treba da se mešaju sa drugim komercijalnim otpadom.

# informacije o bezbednosti

##  ZNACI ZA VAŽNA UPOZORENJA KOD INSTALACIJE



Instaliranje ovog uređaja mora da izvodi kvalifikovan tehničar ili kompanija za servisiranje.
- U suprotnom može da dođe do strujnog udara, požara, eksplozije, problema sa proizvodom ili povrede.

Uređaj je težak, te budite pažljivi kada ga dižete

Utaknite kabl za struju u utičnicu sa AC 220V/50Hz/15A ili više i koristite tu utičnicu isključivo za ovaj uređaj. Pored toga, nemojte upotrebljavati produžni kabl.
- Zajednička upotreba utičnice sa drugim uređajima pomoću višestrukih utičnica ili nastavljanje kabla mogu da dovedu do strujnog udara ili požara.
- Uverite se da napon, frekvencija i tok struje odgovaraju onima, navedenim u specifikacijama proizvoda. U suprotnom može da dođe do strujnog udara ili požara. Čvrsto utaknite utikač u utičnicu.

Suvom krpom redovno uklanjajte sve strane materije, kao prašinu ili vodu, sa terminala utikača i kontaktnih tačaka.
- Izvucite utikač i očistite ga suvom krpom.
- U suprotnom može da dođe do strujnog udara ili požara.

Pravilno utaknite utikač u utičnicu, tako da se kabl kreće prema podu.
- Ako ga utaknete obratno, može da dođe do oštećenja žica unutar kabla, što može da dovede do strujnog udara ili požara.

Čuvajte svu ambalažu izvan dohvata dece, jer ova može da bude opasna po njih.
- Ako dete stavi kesu preko glave, lako može da se uguši.

Ako dođe do oštećenja uređaja, utikača ili kabla, obratite se u najbliži servisni centar.

---



Ovaj uređaj mora da bude propisno uzemljen.
Nemojte da uzemljavate uređaj na cev za gas, plastičnu vodovodnu cev ili za telefonsku liniju.
- Ovo može da dovede do strujnog udara, požara, eksplozije ili problema sa proizvodom
- Nikada nemojte da umećete kabl u utičnicu koja nije propisno uzemljena i osigurajte se da odgovara lokalnim i državnim propisima.

---



Ne montirajte uređaj pored grejalice ili zapaljivih materijala.
Nemojte da instalirate uređaj na vlažnim, uljanim ili prašnjavim mestima, i na mestima koja su izložena direktnom suncu i vodi (kapi kiše).

Ne montirajte uređaj na mestu na kojem vladaju niske temperature
- mraz može da izazove pucanje cevi

Ne montirajte uređaj na mestu na kojem može da dođe do curenja gasa.
- To može da izazove strujni udar ili požar.

Ne upotrebljavajte transformator napona.
- To može da izazove strujni udar ili požar.

Nemojte upotrebljavati oštećen utikač, kabl za struju ili labavu utičnicu.
- To može da izazove strujni udar ili požar.

Nemojte da vučete ili jako da savijate kabl za struju.
Nemojte da uvijate ili vezujete kabl za struju.
Nemojte da zakačujete kabl za struju preko metalnih predmeta, da stavljate teške predmete preko njega, da ga umećete između predmeta ili da ga gurate u prostor iza uređaja.

- To može da izazove strujni udar ili požar.

Nemojte da vučete kabl kada izvlačite utikač.
- Izvucite ga držeći telo utikača.
- U suprotnom može da dođe do strujnog udara ili požara.

Nemojte da postavljate kabl i cevi tako da možete da se sapletete o njih.




## ZNACI ZA PAŽNJU KOD INSTALACIJE



Ovaj uređaj treba da se postavi tako da može da se priđe utikaču.
- U suprotnom može da dođe do strujnog udara ili požara zbog curenja struje.

Instalirajte uređaj na ravnom i čvrstom podu, koji može da drži njegovu težinu.
- U suprotnom može da dođe do nenormalnih vibracija, pomeranja, buke ili problema sa proizvodom.




## ZNACI ZA VAŽNA UPOZORENJA KOD UPOTREBE



Ako se uređaj poplavi, odmah prekinite napajanje strujom i obratite se u najbliži servisni centar.
- Ne dodirujte utikač vlažnim rukama
- U suprotnom može da dođe do strujnog udara

Ako uređaj proizvodi čudne zvuke, ako miriše na zagorelo ili ako dimi, odmah izvucite utikač i obratite se u najbliži servisni centar.
- U suprotnom može da dođe do strujnog udara ili požara.

Ako dođe do curenja gasa (kao na primer propan, tečni gas, itd.), odmah provetrite prostoriju ne dodirujući utikač. Ne dodirujte uređaj ili kabl za struju.
- Ne upotrebljavajte ventilator za provetravanje.
- Varnica može da izazove eksploziju ili požar.

Ne dozvoljavajte deci da se igraju u ili na mašini. Pored toga, kada uklanjate uređaj skinite bravu na vratima.
- Ako se zaglave unutra, deca mogu lako da se uguše.

Pre nego što počnete sa upotrebom, svakako uklonite svu ambalažu (sunđer, stiropor) sa dna uređaja.

# informacije o bezbednosti

Nemojte da perete predmete uprljane benzinom, kerozinom, benzolom, razređivačem, alkoholom ili drugim zapaljivim ili eksplozivnim materijama.
- To može da izazove strujni udar, požar ili eksploziju.

Nemojte silom da otvarate vrata dok mašina radi (pere na visokoj temperature/ suši/ centrifugira).
- Voda što ističe iz mašine može da izazove opekotine ili da pod učini klizavim.

To može da dovede do povrede.
- Otvaranje vrata silom može da dovede do oštećenja proizvoda ili do povrede.

Nemojte da gurate ruku ispod mašine.
- To može da dovede do povrede.

Ne dodirujte utikač vlažnim rukama.
- To može da dovede do strujnog udara.

Nemojte da isključujete uređaj izvlačenjem utikača u toku rada.
- Naredno ponovo umetanje utikača može da izazove varnice i da dovede do strujnog udara ili požara.

Ne dozvoljavajte deci ili slabim osobama da  koriste mašinu bez nadzora. Ne dozvoljavajte deci da se penju u uređaj
- U suprotnom može da dođe do strujnog udara, opekotina ili povrede.

Nemojte da gurate ruku ili neki metalni predmet ispod mašine dok ova radi.
- To može da dovede do povrede.

Nemojte da izvlačite utikač uređaja vučenjem kabla, već uvek čvrsto hvatajte telo utikača i izvucite ga iz utičnice.

- Oštećenje kabla može da dovede do kratkog spoja, požara i/ili strujnog udara

---

Ne pokušavajte da sami popravljate, rasklapate ili modifikujete uređaj.
- Nemojte da upotrebljavate nikakav drugi osigurač (npr. bakarnu, čeličnu žicu, itd.) osim standardnog.
- Ako uređaj treba da se popravlja ili preinstalira, obratite se u najbliži servisni centar.
- U suprotnom može da dođe do strujnog udara, požara, problema sa proizvodom ili povrede.

---

Ako u uređaj prodre nekakva strana materija, kao na primer voda, izvucite utikač i obratite se u najbliži servisni centar.
- U suprotnom može da dođe do strujnog udara ili požara.

Ako se dovodno crevo za vodu otkači sa slavine i poplavi uređaj, izvucite utikač.
- U suprotnom može da dođe do strujnog udara ili požara.

Izvucite utikač ako ne koristite uređaj duže  vremena ili u toku oluje sa grmljavinom/ sevanjem.
- U suprotnom može da dođe do strujnog udara ili požara.




## ZNACI ZA PAŽNJU KOD UPOTREBE



Ako dođe do zagađenja uređaja nekom stranom materijom, kao na primer deterdžentom, prljavštinom, ostacima hrane, itd., izvucite utikač i očistite mašinu mekom suvom krpom.
- U suprotnom može da dođe do promene boje, deformisanja, oštećenja ili rđe.

Jači udar može da polomi prednje staklo. Budite pažljivi kada upotrebljavate mašinu.
- Ako se staklo polomi, može da dođe do povrede.

Posle nestanka vode ili posle zamene dovodnog creva za vodu, polako otvarajte slavinu. Polako otvarajte slavinu i nakon dužeg vremena neupotrebljavanja.
- Vazdušni pritisak u dovodnom crevu ili u vodovodnoj cevi mogu da izazovu oštećenje nekog dela ili curenje vode.

Ako dođe do greške kod ispuštanja u toku neke operacije, proverite na nije došlo do problema sa ispuštanjem.
- Ako se mašina koristi dok je preplavljena zbog problema sa ispuštanjem, to može da dovede do strujnog udara ili požara zbog curenja struje.

Do kraja ugurajte veš u mašinu da se ne bi zaglavio u vratima.
- Ako se veš zaglavi u vratima, može da dođe do oštećenja veša ili mašine, ili do curenja vode.

Uverite se da je slavina zatvorena kada ne koristite mašinu.
- Uverite se da je šraf na spojci dovodnog creva dobro pričvršćen.
- U suprotnom može da dođe do materijalne štete ili do povrede.

Proveravajte da se u gumi na vratima nisu zaglavila strana tela (otpad, konci, itd.).
- Ako se vrata ne zatvore do kraja, može da dođe do curenja vode.

Pre nego što počnete sa upotrebom proizvoda, otvorite slavinu i proverite da li je spojka dovodnog creva dobro pričvršćena i da ne curi voda.
- Ako je šraf na spojci dovodnog creva labav, to može da dovede do curenja vode.

Da bi smanjili opasnost od požara ili eksplozije:
- Pod određenim uslovima, ako se ne koriste duže od dve nedelje, u sistemima sa toplom vodom, kao što je Vaš bojler, može da dođe do proizvodnje vodonika. GAS VODONIKA JE EKSPLOZIVAN. Ako niste koristili sistem za toplu vodu duže od dve nedelje, otvorite sve slavine za toplu vodu u kući i pustite vodu da teče nekoliko minuta, pre nego što pustite mašinu da pere. Time će se osloboditi sav nakupljeni vodonik. Vodonik zapaljiv i zato nemojte u tom vremenu da pušite ili da palite otvorenu vatru. Odmah provetrite prostoriju, ne dodirujući utikač ako je došlo do curenja gasa.

Proizvod koji ste kupili namenjen je isključivo za upotrebu u domaæinstvu.

Korišæenje u poslovne svrhe smatra se zloupotrebom proizvoda.
U tom sluèaju, proizvod neæe biti pokriven standardnom garancijom koju pruža kompanija Samsung, a kompanija Samsung neæe snositi nikakvu odgovornost za kvarove i ošteæenja nastala usled takve zloupotrebe.

# informacije o bezbednosti



Nemojte da se penjete na uređaj ili da stavljate predmete na njega (npr. veš, zapaljene sveće, zapaljene cigarete, posuđe, hemikalije, metalne predmete, itd.).
- Ovo može da dovede do strujnog udara, požara, problema sa proizvodom ili povrede.

Nemojte preko uređaja da prskate isparljive materijale, kao na primer insekticid.
- Pored toga što je štetno po zdravlje, može da dovede i do strujnog udara, požara ili problema sa proizvodom.

Nemojte u blizini mašine da stavljate predmete koji stvaraju magnetno polje.
- To može da dovede do povrede zbog greške u radu.

Kako je voda što se ispušta u toku pranja na visokoj temperaturi ili u toku sušenja vruća, nemojte da je dodirujete.
- To može da dovede do opekotina ili povrede.

Nemojte da perete, centrifugirate ili sušite vodootporne podmetače za sedenje, prostirke ili odeću (*), osim ako Vaš uređaj nema specijalan program za pranje ovih predmeta.
- Nemojte da perete debele, tvrde prostirke, čak i ako imaju oznaku da mogu da se peru u mašini.
- To može da dovede do oštećenja mašine, zidova, poda ili odeće zbog nenormalnih vibracija.

* Vunena ćebad, kišni mantili, vatirani jeleci, pantalone za skijanje, vreće za spavanje, mušeme za pelene, odela za znojenje, kao i cerade za bicikle, motocikle, automobile, itd.

Nemojte da puštate mašinu kada je izvađena kutija za deterdžent.
- To može da izazove strujni udar ili povredu zbog curenja vode.

Nemojte da dodirujete unutrašnjost bubnja u toku ili odmah posle sušenja jer je vruć.
- To može da dovede do opekotina.

Nemojte da gurate ruku u otvorenu kutiju za deterdžent.
- Ovo može da dovede do povrede, jer ruku može da Vam uhvati uređaj za primanje deterdženta.Nemojte da stavljate nikakve druge predmete (npr. obuću, ostatke hrane, životinje) osim veša u mašinu.
- To može da dovede do oštećenja mašine ili do povrede i smrti kućnih ljubimaca zbog nenormalnih vibracija.

Nemojte da pritiskate dugmad pomoću oštrih predmeta, kao što su čiode, noževi, nokti, itd.
- To može da izazove strujni udar ili povredu.

Nemojte da perete veš uprljan uljem, kremama ili losionima koji se obično nalaze u prodavnicama za negu kože i u salonima za masažu.
- To može da izazove deformisanje gume na vratima i do curenja vode.

Ne ostavljajte metalne predmete kao što su pribadače ili ukosnice, niti belilo, duže vremena u bubnju.
- To može da izazove rеđanje bubnja.
- Ako se na površini bubnja pojavi rđa, nanesite sredstvo za čišćenje (neutralno) na površinu i očistite sunđerom. Nikada nemojte da koristite metalnu četku.

Nemojte direktno da upotrebljavate sredstvo za čišćenje i nemojte da perete, plavite ili centrifugirate veš uprljan sredstvom za čišćenje.
- Ovo može da izazove spontano sagorevanje i paljenje zbog topline kod oksidacije ulja.

Nemojte upotrebljavati toplu vodu iz uređaja za hlađenje/grejanje.
- To može da izazove probleme sa mašinom.

Nemojte u mašini da koristite prirodan sapun za ručno pranje.
- Ako se stvrdne i nataloži unutar mašine, ovo može da dovede do problema sa proizvodom, promene u boji, rđe ili smrada.

Nemojte u mreži da perete velike komade veša kao što je posteljina.
- Stavljajte čarape i grudnjake u mrežu za pranje i perite ih sa ostalim vešom.
- U suprotnom može da dođe do povrede zbog nenormalnih vibracija.

Ne upotrebljavajte otvrdnuo deterdžent.
- Ako se natáloži unutar mašine, može da dođe do curenja vode.

Pobrinite se kod mašina za veš sa otvorima za provetravanje u podnožju da otvori nisu pokriveni tepisima ili drugim smetnjama.

Uverite se da su džepovi veša za pranje prazni.
- Tvrdi, oštri predmeti, kao što su kovani novac, pribadače, ekseri, šrafovi ili kamenje, mogu da izazovu veliko oštećenje uređaja.

Nemojte da perete odeću sa velikim tokama, dugmadima ili drugim teškim metalnim delovima.

## 

## ZNACI ZA VAŽNA UPOZORENJA KOD ČIŠĆENJA



Nemojte da perete uređaj prskajući vodu direktno na njega.
Nemojte da čistite uređaj benzolom, razređivačem ili alkoholom.
- To može da izazove promenu boje, deformisanje, oštećenje, strujni udar ili požar.

Pre nego što počete sa radovima čišćenja ili održavanja, izvucite utikač iz utičnice.
- U suprotnom može da dođe do strujnog udara ili požara.

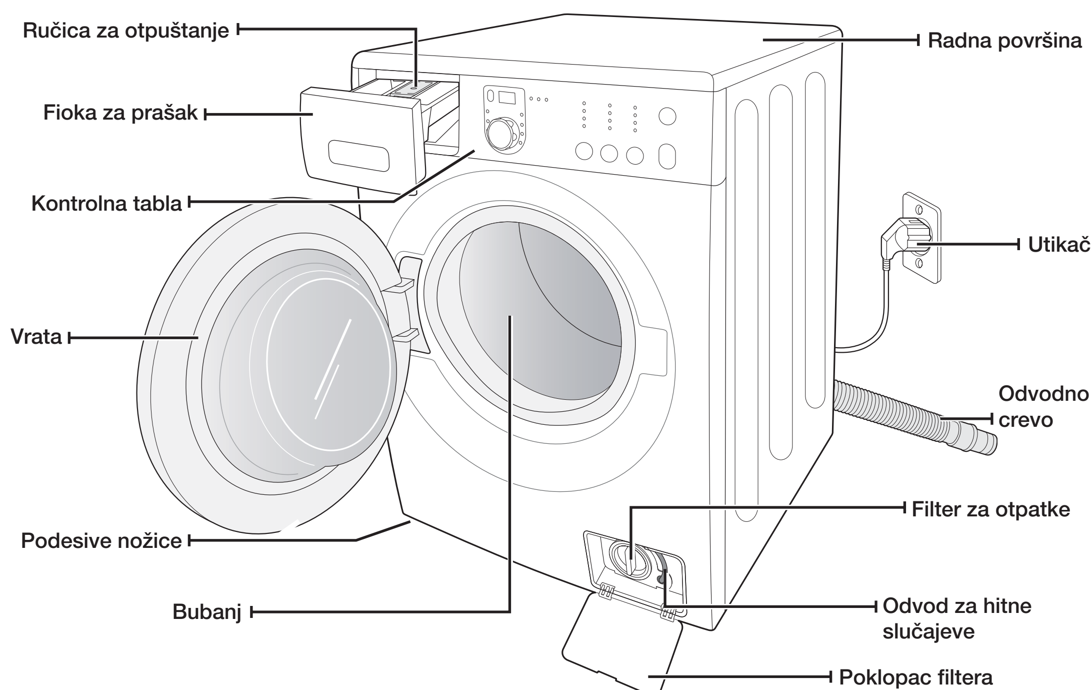
# sadržaj

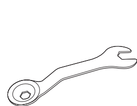
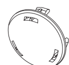
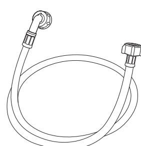
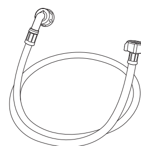
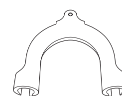
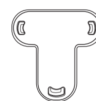
# postavljanje mašine za pranje veša

Proverite da li se instalater mašine pridržava ovih uputstava kako bi vaša nova mašina pravilno radila i kako prilikom pranja veša ne bi došlo do povrede.

## PROVERA DELOVA

Pažljivo raspakujte mašinu za pranje veša i proverite da li ste dobili sve navedene delove. Ako je mašina za pranje veša oštećena prilikom transporta ili ako niste dobili sve delove, obratite se Samsung korisničkom servisu ili distributeru Samsung proizvoda.




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |
| Ključ | * Poklopci za rupe od zavrtnja | Hladna | Topla (označeni model) | Vodilica za crevo | Umetak poklopca |
| | | Crevo za dovod vode | | | |


* **Poklopci za rupe od zavrtnja :** Broj poklopaca za rupe od zavrtanja zavisi od modela (3~5 poklopaca).

# postavljanje mašine za pranje veša

## ISPUNJAVANJE INSTALACIONIH ZAHTEVA

### Električno napajanje i uzemljenje

Da biste izbegli nepotrebni rizik od požara, strujnog udara ili povrede, električne instalacije i uzemljenje moraju biti urađeni u skladu sa Nacionalnim električnim kodom ANSI/FNPA - poslednja revizija koda br.70 i sa lokalnim kodovima i propisima. Lična je odgovornost vlasnika uređaja da obezbedi odgovarajuće servisiranje uređaja.




Nikada nemojte da koristite produžni kabl.
Koristite samo kabl za napajanje koji ste dobili sa mašinom za pranje veša.

Kada pripremate instaliranje mašine, proverite da li za napajanje imate:
- 220V~240V 50Hz 15 AMP osigurač ili sklopku
- Zaseban strujni vod koji služi samo za mašinu za pranje veša

Mašina za pranje veša mora da bude uzemljena. Ako mašina za pranje veša bude neispravno radila ili se pokvari, uzemljenje će smanjiti rizik od strujnog udara tako što će električnoj struji omogućiti putanju manjeg otpora.
Mašinu za pranje veša dobijate sa trofaznim kablom za napajanje sa uzemljenjem koji se koristi sa pravilno instaliranom uzemljenom utičnicom.



Žicu za uzemljenje nikada ne povezujte sa plastičnim cevima vodovoda, gasovodom ili cevima za vruću vodu.

Nepravilno povezan provodnik za uzemljenje može izazvati strujni udar.
Ako niste sigurni da li je mašina za pranje veša pravilno uzemljena, obratite se kvalifikovanom električaru ili serviseru. Nemojte da prepravljate utikač koji ste dobili sa mašinom za pranje veša. Ako kabl ne odgovara utičnici, neka vam kvalifikovan električar instalira odgovarajuću utičnicu.

### Dovod vode

Mašina za pranje veša pravilno će se puniti kada pritisak vode iznosi 50 kPa ~ 800 kPa. Pritisak vode manji od 50 kPa može da izazove kvar ventila za vodu i sprečavanje potpunog zatvaranja ventila za vodu. Ili, mašina za pranje veša će se puniti duže nego što to dozvoljavaju kontrole, što dovodi do isključivanja mašine. (Vremenska granica za punjenje mašine, osmišljena da spreči prepunjavanje/poplavu u slučaju popuštanja unutrašnjeg creva, ugrađena je u kontrole.)

Slavine za vodu ne smeju biti udaljene više od 4 stope (122 cm) od zadnjeg dela mašine za pranje veša da bi creva za dovod vode koja dobijate uz mašinu mogla da se priključe na mašinu.



Većina prodavnica sanitarnog materijala prodaje creva za dovod vode u različitim dužinama, do 10 stopa (305 cm).

Rizik od curenja vode i štete izazvane vodom možete smanjiti tako što ćete:
- Obezbediti lak pristup slavinama za vodu.
- Zavrtati slavine kada se mašina za pranje veša ne upotrebljava.
- Povremeno proveravati da li curi voda iz creva za dovod vode.




Pre nego što prvi put upotrebite mašinu za pranje veša, proverite da li negde na ventilu za vodu ili slavinama curi voda.

### Odvod vode

Kompanija Samsung preporučuje uspravnu cev visine 65cm.Odvodno crevo se do uspravne cevi sprovodi kroz držač odvodnog creva. Uspravna cev mora da bude dovoljno velika da odgovara spoljašnjem prečniku odvodnog creva. Odvodno crevo se pričvršćuje za mašinu u fabrici.

### Postavljanje na pod

Za najbolje rezultate, mašinu za pranje veša morate da instalirate na čvrstu podlogu. Možda ćete morati da ojačate podove kako biste smanjili vibracije i/ili neuravnoteženost veša. Tepisi i glatka površina pločica doprinose vibracijama i zbog toga se tokom ciklusa okretanja mašina za pranje veša malo pomera.

Mašinu za pranje veša nikada nemojte instalirati na uzdignutu površinu ili sklop sa slabom podrškom.

### Okolna temperatura

Mašinu za pranje veša nemojte da instalirate tamo gde može da se zamrzne voda jer mašina za pranje veša uvek zadržava izvesnu količinu vode u ventilu, pumpi ili crevima. Zamrznuta voda u cevima može da izazove štetu na kaiševima, pumpi i drugim komponentama.

### Instaliranje u udubljenje ili ormar

Da bi bezbedno i pravilno radila, mašini za pranje veša potreban je prostor od najmanje:

| | |
|---|---|
| Sa strane – 25 mm | Pozadi – 51 mm |
| Gore – 25 mm | Spreda – 465 mm |

Ako se zajedno instaliraju i mašina za pranje i mašina za sušenje veša, prednja strana udubljenja ili ormara mora da ima najmanje 465 mm slobodnog otvora za vazduh. Sama mašina za pranje veša ne zahteva poseban otvor za vazduh.

## INSTALIRANJE MAŠINE ZA PRANJE VEŠA

### KORAK 1

### Izbor lokacije



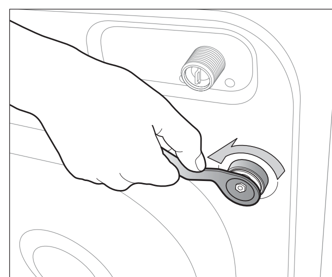
Pre instaliranja mašine za pranje veša, obezbedite da lokacija:

- Ima čvrstu, ravnu podlogu bez tepiha ili prekrivača koji mogu da smetaju ventilaciji
- Nije na direktnoj sunčevoj svetlosti
- Ima odgovarajuću ventilaciju
- Nije suviše hladna (ispod 32 ˚F ili 0 ˚C)
- Bude udaljena od izvora toplote kao što su ulje ili gas
- Ima dovoljno prostora tako da mašina za pranje veša ne stoji na kablu za napajanje

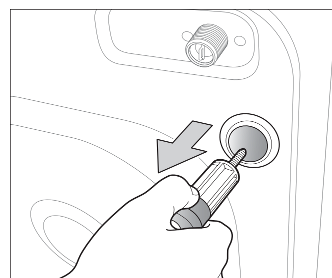
## KORAK 2
### Uklanjanje zavrtanja za transport

Pre instalacije mašine za pranje veša, morate ukloniti sve zavrtnje sa zadnje strane korišćene u toku otpremanja.

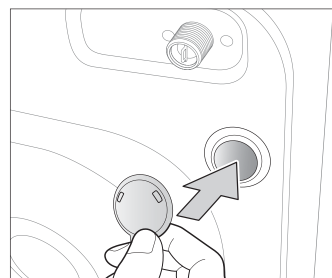
1. Olabavite sve zavrtnje ključem za odvijanje koji ste dobili u kompletu.



2. Pridržite zavrtanj ključem i provucite ga kroz široki deo otvora. Uradite isto sa svakim zavrtnjem.



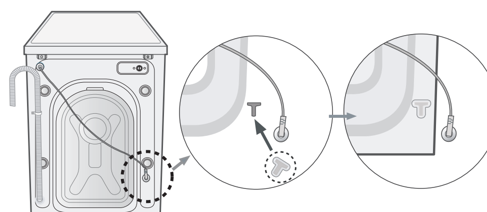
3. Na otvore stavite plastične poklopce koje ste dobili u kompletu.



4. Zavrtnje za transport odložite na sigurno mesto u slučaju da budete morali da premeštate mašinu za pranje veša.

UPOZORENJE: Materijali korišćeni za pakovanje mogu biti opasni po decu; držite sve materijale korišćene za pakovanje (plastične kese, stiropor, itd.) daleko od dohvata dece.

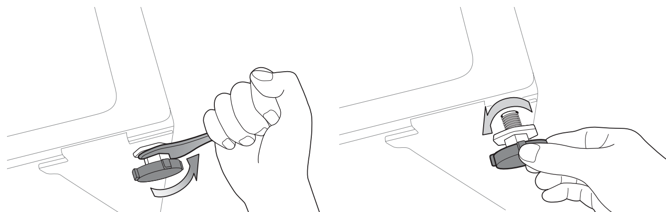
Ubacite umetak poklopca (jedan od dodataka iz plastičnog pakovanja) u otvor iz kojeg ste izvadili kabl za napajanje na poleđini uređaja.



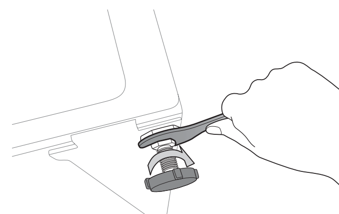
## KORAK 3
### Podešavanje nožica za ravnanje

Kada instalirate mašinu za pranje veša, proverite da li su lako dostupni kabl za napajanje, dovod i odvod vode.

1. Namestite mašinu za pranje veša na mesto.
2. Poravnajte mašinu za pranje veša ručnim pomeranjem nožica za ravnanje po potrebi na unutra ili ka spolja.



3. Kada poravnate mašinu za pranje veša, pritegnite matice pomoću ključa za odvijanje koji ste dobili sa mašinom za pranje veša.



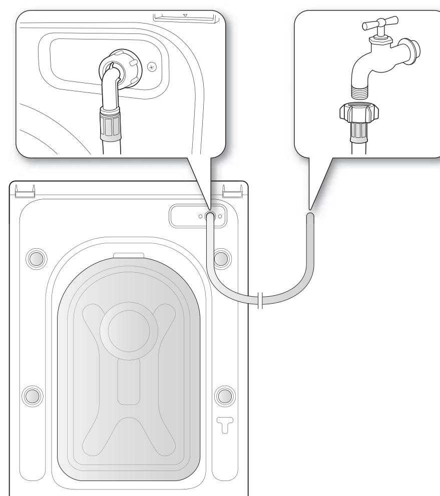
## KORAK 4
### Povezivanje vode i odvoda

#### Povezivanje creva za dovod vode

1. Uzmite cev u obliku slova L za dovod hladne vode i povežite ga sa dovodnim otvorom za hladnu vodu na zadnjem delu mašine. Zavrnite rukom.

Crevo za dovod vode mora jednim krajem biti povezano na mašinu za pranje veša, a drugim krajem za slavinu za vodu. Nemojte istezati crevo za dovod vode. Ako je crevo prekratko, zamenite ga dužim crevom za jak pritisak.

2. Povežite drugi kraj creva za dovod vode na slavinu za hladnu vodu na lavabou i zavrnite rukom. Ako je to neophodno, možete promeniti poziciju creva za dovod vode na kraju koji ide u mašinu tako što ćete olabaviti cev, rotirati crevo i ponovo pričvrstiti cev.

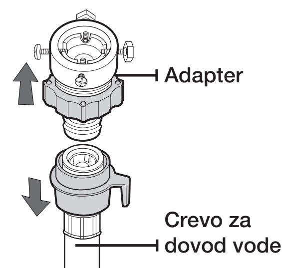


**Za označene modele sa dodatnim dovodnim otvorom za vruću vodu:**

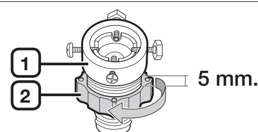
1. Uzmite crvenu cev u obliku slova L za crevo za dovod vruće vode i povežite je sa dovodnim otvorom za vruću vodu na zadnjem delu mašine. Zavrnite rukom.
2. Povežite drugi kraj creva za dovod vruće vode na slavinu za vruću vodu na lavabou i zavrnite rukom.
3. Ako želite da koristite samo hladnu vodu, upotrebite Y-deo.

## Povezivanje creva za dovod vode (označeni modeli)

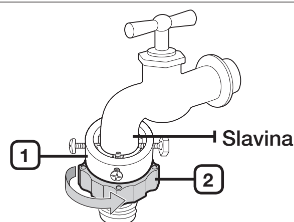
1. Uklonite adapter sa creva za dovod vode.




2. Prvo olabavite četiri zavrtnja na adapteru pomoću odvijača tipa '+' . Zatim uzmite adapter i okrećite deo (2) u smeru kretanja strelice dok ne napravite razmak od 5 mm.

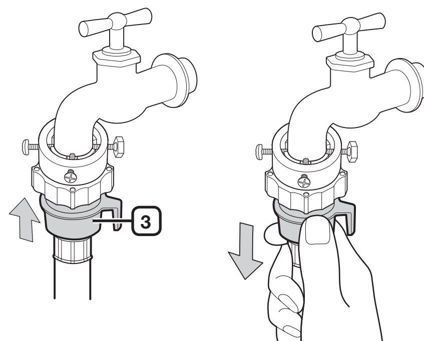



3. Čvrsto pritegnite zavrtnje dok adapter podižete nagore i tako ga povežite sa slavinom za vodu.
   Okrećite deo (2) u smeru kretanja strelice i povežite (1) i (2).

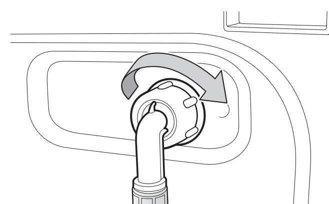



4. Povežite crevo za dovod vode sa adapterom. Kada otpustite deo (3), crevo će automatski da se poveže sa adapterom uz zvuk 'klik' .

   Kada ste povezali crevo za dovod vode sa adapterom, proverite da li je pravilno povezano tako što ćete crevo za dovod vode povući naniže.



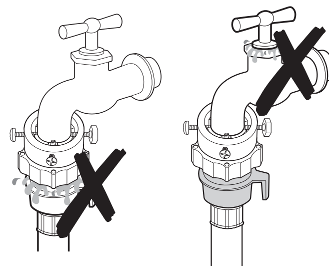

5. Drugi kraj creva za dovod vode povežite sa dolaznim ventilom za vodu na zadnjem delu mašine za pranje veša. Zavrnite crevo do kraja u smeru kretanja kazaljke na satu.



**6.** Otvorite dovod vode i proverite da nema curenja vode na ventilu za vodu, slavini ili adapteru. Ako ima curenja vode, ponovite prethodne korake.

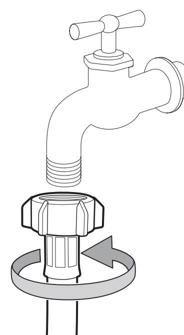



Ako je došlo do curenja vode, nemojte da koristite mašinu za pranje veša. Može doći do strujnog udara ili povrede.



---

- Ako imate slavinu sa zavrtnjem, crevo za dovod vode povežite sa slavinom onako kako je prikazano.



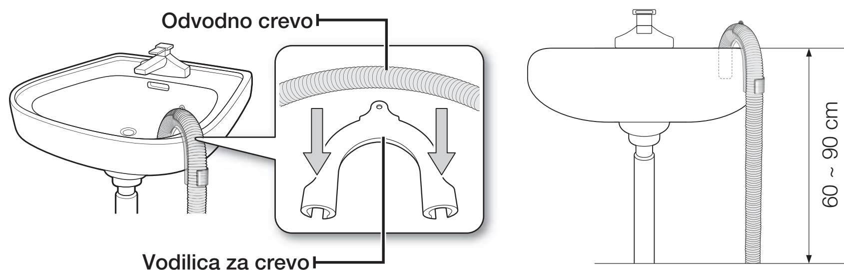


Za dovod vode koristite najuobičajeniji tip česme. U slučaju da je česma kvadratnog oblika ili da je prevelika, uklonite prsten graničnik pre povezivanja sa adapterom.

## Povezivanje odvodnog creva

Kraj odvodnog creva može se pozicionirati na tri načina:

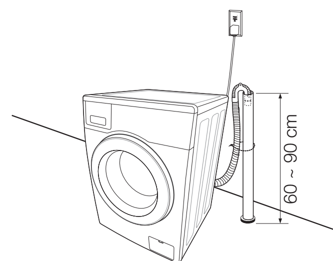
1. **Preko ivice umivaonika:** Odvodno crevo se mora postaviti na visinu između 60 i 90 cm.Da bi grlić odvodnog creva bio savijen, koristite plastičnu vodilicu koju ste dobili u kompletu. Pričvrstite vodilicu za zid kukicom ili za slavinu parčetom kanapa kako biste sprečili pomeranje creva.




2. **U ogranku odvodne cevi umivaonika:** Ogranak odvodne cevi mora biti iznad sifona umivaonika tako da se kraj creva nalazi najmanje 60 cm iznad zemlje.
3. **U odvodnoj cevi:** Samsung preporučuje da koristite vertikalnu cev dužine 65 cm; ne sme biti kraća od 60 cm i duža od 90 cm.

Uspravna cev za odvod mora da ispunjava sledeće uslove;

- minimalni prečnik 5 cm.
- minimalni odvodni kapacitet 60 litara u minuti.




## KORAK 5

## Priključivanje mašine za pranje veša na napajanje

Uključite kabl za napajanje u zidnu utičnicu, električnu utičnicu od 230 volti i 50 Hz zaštićenu osiguračem od 15 ampera ili sličnom sklopkom. (Za više informacija o električnim zahtevima i zahtevima za uzemljenje, pogledajte stranicu 14.)

# pranje veša

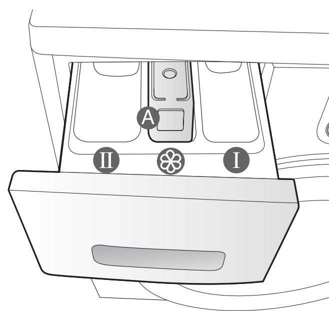
Sa novom Samsung mašinom za pranje veša, najteži deo pranja biće odluka koju odeću ćete prvu da perete.

## PRVO PRANJE

Pre prvog pranja veša, mašina mora završiti jedan ceo prazan ciklus (tj. bez veša).

1. Pritisnite dugme **Power (Napajanje)**.
2. Dodajte malo praška u pregradu za prašak Ⅱ u fioci za prašak.
3. Uključite dovod vode u mašinu za pranje veša.
4. Pritisnite dugme **Start/Pause (Start/Pauza)**.

   Time ćete ukloniti vodu koja je možda ostala u mašini od probnog rada mašine u fabrici.




**Pregrada** Ⅰ: Prašak za pretpranje ili štirak.
**Pregrada** Ⅱ: Prašak za glavno pranje, omekšivač vode, sredstvo za pretpranje, izbeljivač i sredstvo za uklanjanje fleka.
**Pregrada** ❀: Dodaci, npr. omekšivač ili sredstvo za oblikovanje (nemojte puniti više od donje tačke (MAX) od “A”)

## OSNOVNA UPUTSTVA

1. Umetnite veš u mašinu za pranje veša.

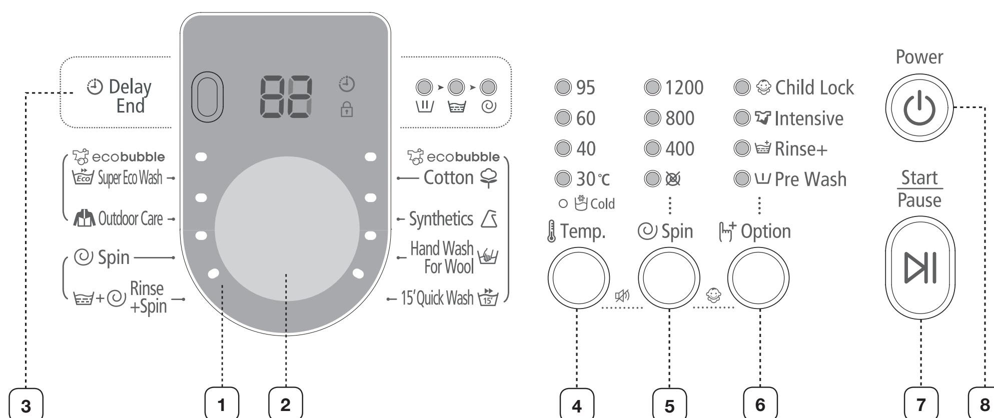

UPOZORENJE
Nemojte da preopteretite mašinu za pranje veša. Da biste odredili kapacitet veša za različite vrste veša, pogledajte tabelu na stranici 27.



- Proverite da neki deo veša nisu uhvatila vrata jer zbog toga može doći do curenja vode.
- Nakon ciklusa pranja prašak za pranje može da se zadrži na prednjem gumenom delu mašine. Uklonite prašak ako ga je ostalo jer zbog toga može doći do curenja vode.
- Nemojte da perete vodootpornu odeću.

2. Zatvorite vrata tako da se zaključaju.
3. Uključite napajanje.
4. Dodajte prašak i aditive u fioku za prašak.
5. Izaberite odgovarajući ciklus i opcije za veš.
   Uključiće se indikator pranja i na ekranu će se pojaviti procena vremena trajanja ciklusa.
6. Pritisnite dugme **Start/Pause (Start/Pauza)**.

## KORIŠĆENJE KONTROLNE TABLE




| | |
|---|---|
| 1 **DIGITALNI GRAFIČKI EKRAN** | Prikazuje preostalo vreme ciklusa pranja, sve informacije o ciklusu i poruke o greškama. |
| 2 **REGULATOR CIKLUSA** | Izaberite način okretanja i brzinu okretanja za ciklus.<br>Za više informacija, pogledajte odeljak “Pranje odeće uz upotrebu regulatora ciklusa” (pogledajte stranicu 26).<br>**Cotton (Pamuk)** - za umereno ili blago zaprljani pamuk, posteljinu, stolnjake, donji veš, peškire košulje itd.<br>**Synthetics (Sintetika)** - za blago ili umereno zaprljane bluze, košulje itd. napravljene od poliestera (diolen, trevira), poliamida (perlon, najlon) ili sličnih mešavina.<br>**Hand Wash for Wool (Ručno pranje vune)** - samo za vunu koja može da se pere u mašini. Veš ne sme da bude teži od 2kg.<br>• Program za vunu pere veš nežnim pokretima ljuljanja. Pranje se sastoji od nežnog ljuljanja i kvašenja, čime se štite vlakna vune od skupljanja/deformacije, a rezultat je besprekorna čistoća. Prekidanje programa nije nikakav problem.<br>• Za programe pranja vune se preporučuje neutralni deterdžent koji pruža bolje rezultate pranja i veću negu vlakana vune.<br>**15’Quick Wash (15’ Brzo pranje)** - Za blago zaprljanu odeću i količinu veša manju od 2 kg koja vam je hitno potrebna.<br>• Vrednosti (15 minuta) mogu varirati od navedenih u zavisnosti od pritiska i tvrdoće vode, njene temperature na ulaznom ventilu, sobne temperature kao i od tipa, količine i stepena isprljanosti veša, deterdženta koji se koristi, fluktuacija u strujnom naponu i izabranih dodatnih opcija pranja.<br>• Stavite malu količinu praška za malu količinu veša (manje od 2kg) za petnaestominutno pranje jer ukoliko preterate mogu ostati fleke od praška na odeći.<br>**Super Eco Wash (Super Eco pranje)** - Pomoću funkcije Eco Bubble (Eco pena), u ciklusima sa nižim temperaturama postići ćete savršene rezultate pranja uz uštedu energije.<br>**Outdoor Care (Održavanje odeće)** - Koristi se za odevne predmete, poput zimske odeće, odela za skijanje i sporske odeće. Tkaninama je dodata funkcionalna tehnološka završna obrada i vlakna poput spandeksa, streč folije i mikrofibera. |

| | |
|---|---|
| | **Spin (Centrifuga)** - dodatni ciklus okretanja za uklanjanje viška vode.<br>**Rinse + Spin (Ispiranje + centrifuga)** - koristite za odeću koja se samo ispira ili za dodatno dosipanje omekšivača za tkaninu. |
| 3 **DUGME ZA ODLOŽENI KRAJ** | Pritiskajte dugme više puta da pregledate dostupne opcije za program Delay End (Odloženi kraj) (od 3 do 19 sati u koracima od 1 sata).<br>Prikazani čas pokazuje vreme završetka ciklusa pranja. |
| 4 **DUGME ZA IZBOR TEMPERAT URE** | Pritiskajte dugme više puta da pregledate dostupne opcije za temperaturu vode:<br>(Cold (Hladna voda), 30 ˚C, 40 ˚C , 60 ˚C i 95 ˚C). |
| 5 **DUGME ZA BIRANJE BRZINE CENTRIFUGE** | Pritiskajte dugme više puta da pregledate dostupne opcije za brzinu ciklusa centrifuge.<br>WF1702 / WF1602: Sve lampice se isključuju, 400, 800, 1200 rpm<br>WF1700 / WF1600: Sve lampice se isključuju, 400, 800, 1000 rpm<br><br>“**No spin (Bez centrifuge)**” - Veš ostaje u bubnju i nakon poslednjeg ispuštanja vode ne pokreće se ciklus okretanja.<br>“**Rinse Hold (Ispiranje sa zadržavanjem)** (Sve lampice se isključuju) ” - Veš ostaje natopljen u poslednjoj vodi za ispranje. Da biste mogli da izvadite veš, morate pokrenuti ciklus Drain (Ceđenje) ili ciklus Spin (Centrifuga). |
| 6 **DUGME ZA IZBOR OPCIJE** | Pritisnite ovo dugme više puta da biste pregledali opcije pranja:<br>Pre-Wash (Pretpranje) → Rinse+ (Ispiranje+) → Intensive (Intenzivno) → Pre-Wash (Pretpranje) + Rinse+ (Ispiranje+) → Pre-Wash (Pretpranje) + Intensive (Intenzivno) → Rinse+ (Ispiranje+) + Intensive (Intenzivno) → Pre-Wash (Pretpranje) + Rinse+ (Ispiranje+) + Intensive (Intenzivno) → (Isključeno)<br>**Pre-Wash (Pretpranje)**: Za izbor pretpranja, pritisnite ovo dugme. Pretpranje je dostupno samo sa sledećim programima: Cotton (Pamuk), Synthetics (Sintetika), Super Eco Wash (Super Eco pranje).<br>**Rinse+ (Ispiranje+)**: Pritisnite ovo dugme za naknadno dodavanje ciklusa ispiranja.<br>**Intensive (Intenzivno)**: Ovo dugme pritisnite kada je veš veoma zaprljan i mora pojačano da se opere. Vreme trajanja ciklusa produženo je za svaki ciklus. |
| 7 **START/PAUSE (START/PAUZA) DUGME ZA IZBOR** | Pritisnite da privremeno zaustavite i ponovo pokrenete ciklus. |
| 8 **DUGME ZA NAPAJANJE** | Pritisnite jednom da uključite mašinu, pritisnite ponovo da isključite mašinu.<br>Ako je mašina uključena duže od 10 minuta, a nijedno dugme nije pritisnuto, mašina se automatski gasi. |

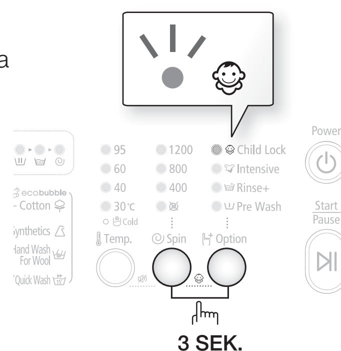
## Child Lock (Roditeljska kontrola)

Funkcija Child Lock (Roditeljska kontrola) omogućava vam zaključavanje dugmadi tako da izabrani ciklus ne može da se izmeni.

### Uključivanje/isključivanje

Ako želite da uključite ili isključite funkciju Child Lock (Roditeljska kontrola), istovremeno pritisnite i 3 sekunde zadržite dugmad **Spin (Centrifuga)** i **Option (Opcija)**. "Indikator Child Lock (Roditeljska kontrola) ☺" će se pojaviti na ekranu kada je ova funkcija uključena.

Kada je uključena funckcija Child Lock (Roditeljska kontrola), radi samo dugme **Power (Napajanje)**. Funkcija Child Lock (Roditeljska kontrola) ostaje uključena i kada se napajanje uključi, a zatim isključi ili nakon isključivanja i ponovnog uključivanja kabla za napajanje.

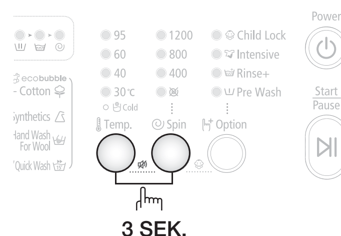



## Isključen zvuk

Funkcija Isključen zvuk može da se izabere tokom svih ciklusa. Kada se izabere ova funkcija, zvuk se isključuje za sve cikluse. Postavka se zadržava čak i kada se napajanje više puta uključi i isključi.

### Uključivanje/isključivanje

Ako želite da uključite ili isključite funkciju Isključen zvuk, istovremeno pritisnite i 3 sekunde zadržite dugmad **Temp. (Temperatura)** i **Spin (Centrifuga)**.




## Delay End (Odloženi kraj)

Mašinu za pranje veša možete da podesite tako da automatski završi pranje u određeno vreme, a odloženo vreme može da bude između 3 i 19 sati (u koracima od 1 sata). Prikazani čas pokazuje vreme završetka ciklusa pranja.

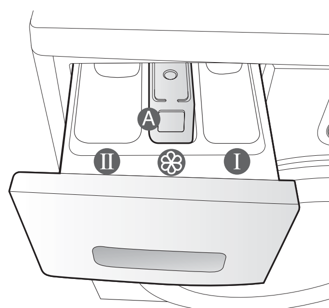
1. Ručno ili automatski podesite mašinu za pranje veša prema vrsti veša koji perete.
2. Pritiskajte dugme **Delay End (Odloženi kraj)** dok ne podesite vreme odlaganja.
3. Pritisnite dugme **Start/Pause (Start/Pauza)**. Uključiće se indikator "Delay End (Odloženi kraj)🕘", a sat će početi da odbrojava vreme dok ne dostigne podešeno vreme.
4. Za otkazivanje funkcije Delay End (Odloženi kraj) pritisnite dugme **Power (Napajanje)**, a zatim ponovo uključite mašinu za pranje veša.

## Eco Bubble (Eco pena)

Funkcija Eco pena omogućava ravnomernije raspoređivanje deterdženta i njegovo brže i dublje prodiranje u tkaninu.

Funkcija BUBBLE  dostupna je za: Cotton (Pamuk), Synthetics (Sintetika), Hand Wash For Wool (Ručno pranje vune) , 15' Quick Wash (15' Brzo pranje), Super Eco Wash (Super Eco pranje) i Outdoor Care (Održavanje odeće).

- Funkcija Eco Bubble (Eco pena) se automatski aktivira. Ne možete da je promenite.
- Možete izabrati različite funkcije pene u zavisnosti od programa pranja.




1. Otvorite vrata, stavite veš u bubanj i zatvorite vrata.
2. Pritisnite dugme **Power (Napajanje)**.
3. Izaberite funkciju.
4. Stavite odgovarajuće količine praška i omekšivača u odgovarajuće pregrade, a zatim zatvorite fioku za deterdžent.
   - Sipajte odgovarajuću količinu praška u pregradu za prašak Ⅱ, a omekšivač za tkanine u pregradu za omekšivač ❀ do osnovne linije za omekšivač (MAX) od „A“)
   - Ako ste izabrali program Prewash (Pretpranje), dodajte prašak za veš i u pregradu za pretpranje Ⅰ.
5. Pritisnite dugme Start/Pause (Start/Pauza).
   - Pritisnite dugme **Start/Pause (Start/Pauza)** da biste započeli pranje.
   - Količina veša se automatski meri i započinje pranje veša.
   - Kada mašina počne sa radom, ne možete dodati niti izabrati funkciju pene.

- Od navedene količine praška za veš formira se sasvim dovoljno pene.
- Redovno čistite filter za otpatke. Redovno čišćenje pomaže stvaranje dovoljne količine pene.
- U zavisnosti od praška i veša, pena se može upiti, pa će delovati da ima malo pene.
- Mada se pena formira od samog početka ciklusa pranja, može proći i nekoliko minuta dok postane vidljiva korisnicima.

## Pranje odeće uz upotrebu regulatora ciklusa

Vaša nova mašina za pranje veša olakšava pranje pomoću Samsung sistema za automatsku kontrolu „Fuzzy Control“. Kada izaberete program za pranje, mašina će postaviti odgovarajuću temperaturu, vreme pranja i brzinu.

1. Pustite vodu na slavini.
2. Pritisnite dugme **Power (Napajanje)**.
3. Otvorite vrata.
4. Ubacite komad odeće jedan po jedan u bubanj i nemojte ga prepuniti.
5. Zatvorite vrata.
6. Dodajte prašak, omekšivač i prašak za pretpranje (ako je potrebno) u odgovarajuće pregrade.

Pretpranje je dostupno samo ako se izaberu ciklusi Cotton (Pamuk), Synthetics (Sintetika), Super Eco Wash (Super Eco pranje). Potrebno je samo ako je veš jako prljav.

7. Pomoću regulatora **Regulator ciklusa** izaberite odgovarajući ciklus prema vrsti materijala: Cotton (Pamuk), Synthetics (Sintetika), Hand Wash For Wool (Ručno pranje vune) , 15’ Quick Wash (15’ Brzo pranje), Super Eco Wash (Super Eco pranje), Outdoor Care (Održavanje odeće). Upaliće se određeni indikator na kontrolnoj tabli.
8. U ovom trenutku možete da kontrolišete temperaturu pranja, broj ispiranja, brzinu okretanja i vreme odlaganja tako što ćete pritisnuti odgovarajuće dugme za tu opciju.
9. Pritisnite dugme **Start/Pause (Start/Pauza)** i mašina će početi pranje. Indikator procesa će se upaliti, a preostalo vreme će se prikazati na ekranu.

**Opcija Pause (Pauza)**

5 minuta nakon početka pranja, veš je moguće dodati/izvaditi.

1. Pritisnite dugme **Start/Pause (Start/Pauza)** da biste otključali vrata.

Vrata ne mogu da se otvaraju kada je voda suviše VRELA ili je nivo vode suviše VISOK.

2. Nakon zatvaranja vrata, pritisnite dugme **Start/Pause (Start/Pauza)** da biste ponovo pokrenuli pranje.

**Kada se ciklus završi:**

Nakon završetka ciklusa, mašina će se automatski isključiti.

1. Otvorite vrata.
2. Izvadite veš.

## Ručno pranje odeće

Odeću možete da perete ručno bez upotrebe regulatora ciklusa.

1. Uključite dotok vode.
2. Pritisnite dugme **Power (Napajanje)** na mašini za pranje veša.
3. Otvorite vrata.
4. Ubacite jedan po jedan komad odeće u bubanj i nemojte ga prepuniti.
5. Zatvorite vrata.
6. Dodajte prašak i ako je potrebno omekšivač ili prašak za pretpranje u odgovarajuće pregrade.
7. Pritisnite dugme **Temp.(Temperatura)** da biste izabrali temperaturu. (Cold(Hladna voda), 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C, 95 ˚C)
8. Pritisnite dugme **Option (Opcije)** kako bi odabrali Rinse+ i dodali ga u ciklus. U skladu s tim, vreme pranja će se produžiti.
9. Pritisnite dugme **Spin (Centrifuga)** da biste izabrali brzinu okretanja. Funkcija ispiranja sa zadržavanjem omogućava uklanjanje još mokrih komada odeće iz mašine za pranje veša. ( : No Spin(Bez centrifuge), Sve lampice se isključuju: Rinse Hold (Ispiranje sa zadržavanjem))
10. Pritiskajte dugme **Delay End (Odloženi kraj)** više puta da biste pregledali dostupne opcije za program Delay End (Odloženi kraj) (od 3 do 19 sati u koracima od jednog sata). Prikazani čas pokazuje vreme završetka ciklusa pranja.
11. Pritisnite dugme **Start/Pause (Start/pauza)** i mašina će početi ciklus.

# SMERNICE ZA VEŠ

Pratite ove jednostavne smernice da biste dobili najčistiji veš i najefikasnije pranje.

Pre pranja uvek pogledajte etiketu za održavanje na odeći.

**Veš razvrstavajte i perite prema sledećim kriterijumima:**

- Etiketa za održavanje: Razvrstajte veš na pamuk, mešovite tkanine, sintetiku, svilu, vunu i veštačku svilu.
- Boja: Odvojite beli i veš u boji. Perite novu, obojenu odeću odvojeno.
- Veličina: Stavljanje odeće različite veličine u mašinu poboljšaće pranje.
- Osetljivost: Perite osetljivo rublje odvojeno koristeći ciklus Delicate (Osetljivo) za novu odeću od čiste vune, zavese i svilenu odeću. Proverite etiketu na odeći koju perete ili pogledajte tabelu o održavanju tkanine u Dodatku.

**Pražnjenje džepova**

Pre svakog pranja, ispraznite sve džepove odevnih predmeta. Mali, tvrdi predmeti nepravilnog oblika kao što su novčići, noževi, zihernadle ili spajalice mogu da oštete mašinu za pranje veša. Nemojte da perete odeću sa velikim kopčama, dugmadi ili drugim teškim metalnim predmetima. Metal sa odeće može oštetiti odeću i bubanj. Pre pranja, odeću sa dugmadi i čipkom okrenite na naličje. Patent zatvarači na pantalonama i jaknama mogu da oštete bubanj ako tokom pranja ostanu otvoreni. Pre pranja, patent zatvarači se moraju zatvoriti i pričvrstiti koncem.
Odeća sa dugim resama može da se uplete u drugu odeću i da je ošteti. Pre početka pranja, obavezno zavežite rese.

**Pretpranje pamuka**

Vaša nova mašina za veš, u kombinaciji sa novim praškovima, daje savršene rezultate pri pranju i na taj način štedi energiju, vreme, vodu i prašak. Međutim, ako je pamuk veoma prljav, koristite pretpranje sa praškom na bazi proteina.

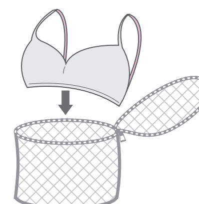
# pranje veša

**Određivanje kapaciteta tereta veša**
Nemojte prepuniti mašinu za pranje veša jer se veš možda neće dobro oprati. Pogledajte tabelu u nastavku da odredite kapacitet za tip veša koji perete.

| Tip tkanine | Kapacitet veša | |
|---|---|---|
| Model | WF1702 / WF1700 | WF1602 / WF1600 |
| Cotton (Pamuk)<br>- prosečno/malo zaprljano<br>- jako prljavo | 7,0 kg | 6,0 kg |
| Synthetics (Sintetika) | 2,5 kg | 2,5 kg |
| Hand Wash for Wool (Ručno pranje vune) | 2,0 kg | 1,5 kg |
| Outdoor Care (Održavanje odeće) | 2,0 kg | 2,0 kg |

- Kada veš nije uravnotežen (“UE” se pojavi na ekranu), prerasporedite teret.
  Ako veš nije uravnotežen, može se smanjiti efikasnost okretanja.
- Kada perete c, vreme pranja se može produžiti ili se može smanjiti efikasnost okretanja.
- Za posteljinu i prekrivače, preporučeni kapacitet tereta je 1,8(kg) ili manje.

**Grudnjake (koji se peru u vodi) obavezno ubacite u mrežicu za pranje (kupuje se odvojeno).**



- Metalni delovi grudnjaka mogu izbiti kroz materijal i oštetiti veš. Stoga ih obavezno ubacite u mrežicu za pranje.
- Mala, lagana odeća, kao što su čarape, rukavice, podvezice i maramice može se uhvatiti u vrata. Ubacite tu odeću u mrežicu za pranje.




Nemojte da perete mrežicu za pranje u kojoj nema veša. To može da izazove neuobičajene vibracije koje mogu da dovedu do pomeranja mašine za pranje veša i nezgode koja može da dovede do povrede.

# INFORMACIJE O PRAŠAKU I ADITIVIMA



## Izbor praška

Tip praška koji treba da koristite zavisi od vrste tkanine (pamuk, sintetika, osetljiva odeća, vuna), boje, temperature pranja i stepena zaprljanosti. Uvek koristite prašak koji stvara malo pene i koji je namenjen automatskim mašinama za pranje veša.
Pridržavajte se preporuka proizvođača praška na osnovu težine veša, stepena zaprljanosti i tvrdoće vode u vašem kraju. Ako ne znate kakva je tvrdoća vode, obratite se lokalnom vodovodu.

 Nemojte da koristite prašak koji se stvrdnuo ili je u grudvicama jer takav prašak može da se zadrži i pored ciklusa ispiranja. Zbog toga mašina za pranje veša možda neće pravilno isprati veš ili može doći do zapušenja odvoda.

 **Molimo da obratite pažnju na sledeće pri korišćenju programa za vunu.**

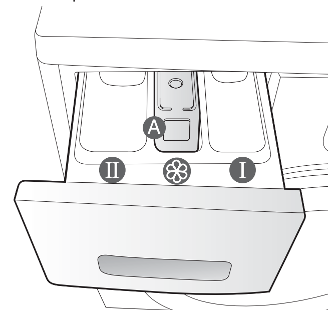
- Koristite neutralni prašak koji je samo za vunu.
- Ako koristite prašak u prahu, može ostati na odeći i oštetiti materijal (vunu).

## Fioka za prašak

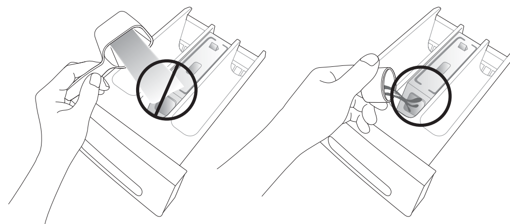
Mašina za pranje veša ima odvojene pregrade za prašak i za omekšivač za tkaninu. Pre uključivanja mašine za pranje veša, sve aditive za veš sipajte u odgovarajuće pregrade.

 Za vreme rada mašine za pranje veša, NEMOJTE da otvarate fioku za prašak.

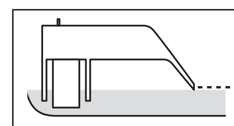
1. Izvucite fioku za prašak sa leve strane kontrolne table.
2. Pre uključivanja mašine za pranje veša, sipajte preporučenu količinu praška za veš direktno u pregradu za prašak Ⅱ pre uključivanja mašine za pranje veša.
3. Ako je potrebno, sipajte preporučenu količinu omekšivača za tkanine u pregradu za omekšivač ❀ ako je potrebno.

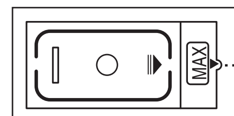



 OPREZ Nemojte dodavati bilo kakav **deterdžent** u prahu ili tečnom obliku u pregradu za omekšivač (❀).



4. Kada koristite opciju Prewash (Pretpranje), dodajte preporučenu količinu praška za veš u pregradu za pretpranje Ⅰ.




 Kada perete velike komade veša NEMOJTE da koristite navedene tipove praška.

- Prašak u tabletama i kapsulama
- Prašak koji je u loptici ili mrežici

 Koncentrovan ili gust omekšivač za tkaninu morate rastvoriti u maloj količini vode pre nego što ga sipate u posudu (sprečava zapušavanje odvoda).

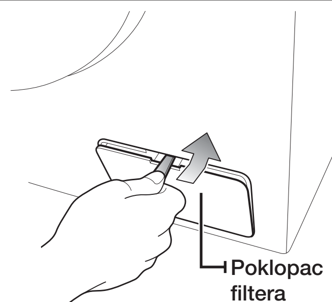
 Vodite računa da ne stavite previše omekšivača kako se pregrada ne bi prepunila pri zatvaranju fiokice za prašak.

# čišćenje i održavanje mašine za pranje veša

Čišćenje mašine za pranje veša poboljšava njen rad, sprečava nepotrebne popravke i produžava životni vek mašine.

## ISPUŠTANJE VODE IZ MAŠINE ZA PRANJE VEŠA U HITNIM SLUČAJEVIMA

1. Isključite mašinu za veš iz struje.
2. Poklopac filtera otvorite pomoću novčića ili ključa.



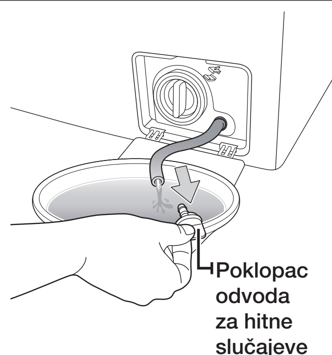

3. Povucite cev za otpuštanje u hitnim slučajevim ka napred da biste je odvojili od kukice koja služi kao vođica.




4. Skinite poklopac za otpuštanje u hitnim slučajevima i na taj način ćete zatvoriti cev za otpuštanje u hitnim slučajevima.
5. Ispustite vodu u posudu.

   Ostatak vode može biti veći nego što pretpostavljate. Pripremite veći sud.

6. Ponovo postavite poklopac na cev za otpuštanje u hitnim slučajevima, a zatim je pričvrstite u kukicu koja služi kao vođica.
7. Vratite poklopac filtera.

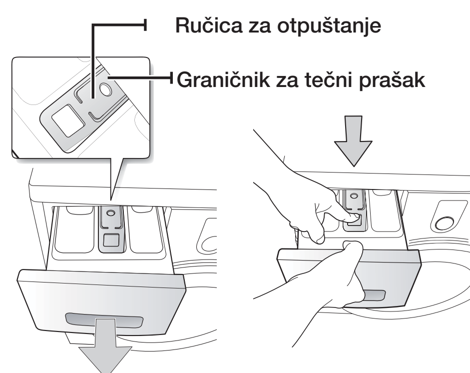



## ČIŠĆENJE SPOLJAŠNOSTI

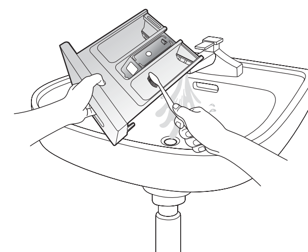
1. Obrišite mašinu za veš spolja, uključujući kontrolnu tablu, pomoću mekane tkanine i neabrazivnog deterdženta za domaćinstvo.
2. Mekanom krpom osušite površine.
3. Nemojte sipati vodu na mašinu za pranje veša.

# ČIŠĆENJE FIOKE ZA PRAŠAK I OTVORA FIOKE

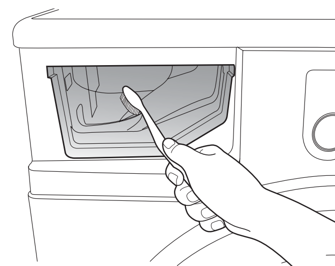
1. Pritisnite ručicu za otpuštanje sa unutrašnje strane fioke za prašak i izvucite fioku.
2. Uklonite graničnik za tečni prašak iz fioke za prašak.




3. Operite sve delove tekućom vodom.



4. Otvor na fioci očistite starom četkicom za zube.
5. Vratite graničnik za tečni prašak na mesto tako što ćete snažno da ga gurnete u fioku.
6. Vratite fioku na mesto.
7. Za uklanjanje ostataka praška, pokrenite ciklus ispiranja bez veša u bubnju.



# čišćenje i održavanje mašine za pranje veša

## ČIŠĆENJE FILTERA ZA OTPATKE

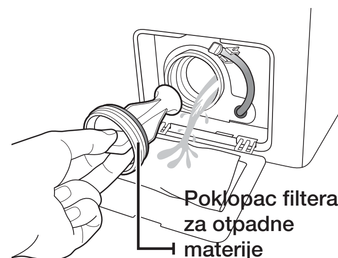
Preporučuje se čišćenje filtera za otpatke 5 ili 6 puta godišnje ili kada se pojavi poruka o grešci “5E”. (Pogledajte odeljak “Ispuštanje vode iz mašine za pranje veša u hitnim slučajevima” na prethodnoj strani.)


OPREZ Pre čišćenja filtera za otpatke, isključite kabl za napajanje.

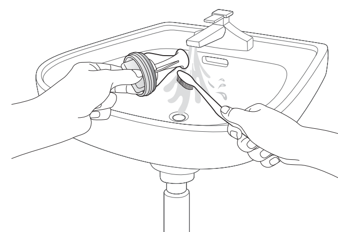
1. Najpre uklonite preostalu vodu (pogledajte odeljak „Ispuštanje vode iz mašine za pranje veša u hitnim slučajevima“ na 30. stranici.)

   Ako odvojite filter pre pražnjenja vode može doći do curenja.

2. Poklopac filtera otvorite pomoću ključa ili novčića.
3. Otpustite poklopac cevi za otpuštanje u hitnim slučajevima tako što ćete da ga okrenete ulevo i ispustite svu vodu.
4. Otpustite poklopac filtera za otpatke.




5. Isperite prljavštinu i ostatke iz filtera za otpatke. Proverite da li je propeler odvodne pumpe iza filtera za otpatke slobodan.
6. Zamenite poklopac filtera za otpatke.
7. Vratite poklopac filtera.




OPREZ Nemojte otvarati poklopac filtera za otpatke dok mašina radi jer može izaći vrela voda.

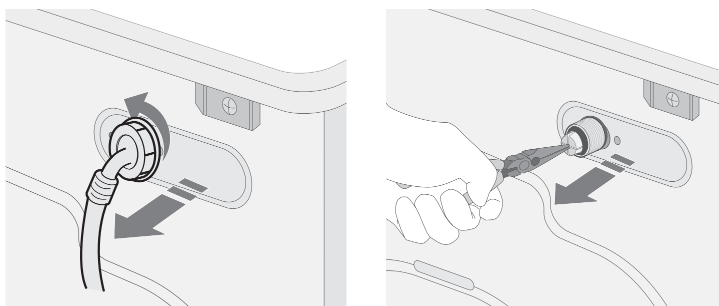


- Nakon čišćenja filtera obavezno vratite poklopac filtera na mesto. Ako je filter van mašine, mašina se može pokvariti ili može doći do curenja vode.
- Nakon čišćenja filter treba sklopiti.

## ČIŠĆENJE MREŽASTOG FILTERA CREVA ZA VODU.

Mrežasti filter creva za vodu treba da čistite najmanje jednom godišnje ili kada se pojavi poruka o grešci "4E".

1. Isključite dovod vode u mašinu za pranje veša.
2. Odvrnite crevo sa zadnjeg dela mašine za pranje veša. Da biste sprečili naglo isticanje vode usled pritiska vazduha u crevu, pokrijte crevo krpom.
3. Kleštima lagano povucite mrežasti filter sa kraja creva i isperite ga pod mlazom vode dok ne postane čist. Takođe očistite unutrašnjost i spoljašnost žičanog priključka.
4. Gurnite filter nazad na mesto.
5. Zavrnite crevo na mašinu za veš.
6. Proverite da veze ne propuštaju vodu i odvrnite slavinu.



## POPRAVLJANE ZAMRZNUTE MAŠINE ZA PRANJE VEŠA

Ako temperatura padne ispod nule i dođe do smrzavanja mašine za pranje veša:

1. Isključite mašinu za pranje veša iz struje.
2. Sipajte toplu vodu preko slavine da oslobodite crevo za dovod vode.
3. Uklonite crevo za dovod vode i potopite ga u toplu vodu.
4. Sipajte toplu vodu u bubanj mašine za pranje veša i ostavite je da odstoji 10 minuta.
5. Ponovo povežite crevo za dovod vode sa slavinom i proverite da li dovod i odvod vode rade pravilno.

## ODLAGANJE MAŠINE ZA PRANJE VEŠA

Ako mašinu za pranje veša morate na duže vremena da odložite, treba da ispustite vodu i da je isključite. Mašina za pranje veša može da se ošteti ako se pre odlaganja u crevima i unutrašnjim delovima mašine zadrži voda.

1. Izaberite ciklus Quick Wash (Brzo pranje) i sipajte izbeljivač u pregradu za izbeljivač. Pokrenite ovaj ciklus mašine bez veša.
2. Zatvorite slavine i isključite creva za dovod vode.
3. Isključite mašinu za pranje veša iz električne utičnice i ostavite vrata mašine za pranje veša otvorena da bi kroz bubanj mogao da cirkuliše vazduh.



Ako je mašina za pranje veša bila odložena u prostoriji sa temperaturom ispod nule, pre upotrebe ostavite da se otopi voda koja se možda zadržala u mašinu za pranje veša.

# rešavanje problema i informativni kodovi

## POGLEDAJTE OVE SAVETE AKO MAŠINA ZA PRANJE VEŠA…

| PROBLEM | REŠENJE |
|---|---|
| **Neće da se pokrene** | • Proverite da li je mašina za pranje veša uključena u struju.<br>• Proverite da li su vrata dobro zatvorena.<br>• Proverite da li je slavina za vodu uključena.<br>• Proverite da li ste pritisnuli dugme Start/Pause (Start/Pauza). |
| **Nema vode ili nema dovoljno vode** | • Otvorite slavinu do kraja.<br>• Proverite da crevo za dovod vode nije zamrznuto.<br>• Ispravite creva za dovod vode.<br>• Očistite filter na crevu za dovod vode. |
| **Nakon završetka ciklusa pranja u fioci za prašak zadržava prašak** | • Proverite da li mašina radi sa dovoljno jakim pritiskom vode.<br>• Obavezno prašak sipajte na sredinu fioke za prašak. |
| **Vibrira ili je suviše bučna** | • Proverite da li se mašina za pranje veša nalazi na ravnoj površini. Ako površina nije ravna, podesite nožice na mašini tako da je postavite u ravan položaj.<br>• Proverite da li su zavrtnji korišćeni u transportu uklonjeni.<br>• Proverite da se mašina ne dodiruje sa nekim drugim predmetom.<br>• Proverite da li je teret veša uravnotežen. |
| **Mašina za pranje veša ne ispušta vodu i/ili ne okreće** | • Ispravite odvodno crevo. Uklonite oštećena creva.<br>• Proverite da li je zapušen filter za otpatke. |
| **Vrata su se zaključala ili neće da se otvore.** | • Osigurajte se da je iz bubnja isceđena sva voda.<br>• Osigurajte se da je lampica za vrata ugašena. Lampica za zaključana vrata će se ugasiti gada se ispusti sva voda. |

Ako se problem i dalje nastavi, obratite se lokalnom korisničkom servisu kompanije Samsung.

## INFORMATIVNI KODOVI

Kada se mašina za pranje veša pokvari, na ekranu se prikazuju informativni kodovi. Ako se to dogodi, pogledajte ovu tabelu i pokušajte sa nekim od predloženih rešenja, a zatim pozovite korisnički servis.

| SIMBOL KODA | REŠENJE |
|---|---|
| dE | • Proverite da li su vrata dobro zatvorena.<br>• Proverite da neki deo veša nisu uhvatila vrata. |
| 4E | • Proverite da li je slavina za vodu uključena.<br>• Proverite pritisak vode. |
| 5E | • Očistite filter za otpatke.<br>• Proverite da li je odvodno crevo pravilno instalirano. |
| UE | • Teret veša nije uravnotežen. Prerasporedite teret. Ako je potrebno oprati samo jedan komad odeće, poput kućne haljine ili farmerki, rezultat poslednje centrifuge može biti nezadovoljavajući i na ekranu će se prikazati poruka o grešci „UE“. |
| cE/3E | • Pozovite servisnu službu. |
| Sd | • Do ovoga dolazi kada je utvrđeno da se stvara previše pene. Takođe je prikazano dok se pena uklanja. Kada se uklanjanje završi, program se normalno nastavlja.(Ovo je uobičajen proces. U pitanju je indikacija koja treba da spreči nejasan prikaz kvara.) |
| Uc | • Ukoliko je napon nestabilan, mašina će se sama pauzirati kako bi zaštitila svoju elektroniku.<br>• Ukoliko se napon stabilizuje, program se nastavlja automatski. |

Za kodove koji nisu navedeni ili u slučaju da predloženo rešenje nije uklonilo problem, pozovite servisni centar kompanije Samsung ili lokalnog distributera Samsung proizvoda.

# kalibracija mašine za pranje veša

## REŽIM KALIBRACIJE

Mašina za pranje veša kompanije Samsung automatski detektuje težinu veša. Da biste dobili precizniju detekciju težine veša, nakon instalacije pokrenite režim kalibracije. Režim kalibracije obuhvata sledeće korake.

1. Izvucite veš ili bilo kakav sadržaj iz mašine i isključite je.
2. Istovremeno pritisnite dugme **Temp.(Temperatura)** i dugme **Delay End (Odloženi kraj)**, a zatim pritisnite dugme **Power (Napajanje)**. Mašina će se uključiti.
3. Pritisnite dugme **Start** da biste aktivirali režim kalibracije.
4. Bubanj će se okretati u smeru kretanja kazaljke na satu i u suprotnom smeru približno 3 minuta.
5. Kada režim kalibracije završi sa radom, na ekranu će se pojaviti „End(En) (Kraj (En))“, a mašina će se automatski isključiti. Mašina za pranje veša je sada spremna za upotrebu.

# tabela sa ciklusima

## TABELA SA CIKLUSIMA

(● izbor korisnika)

| PROGRAM | Maksimalni teret (kg) | | PRAŠAK | | | Maks. temp (˚C) | Brzina okretanja (MAKS) rpm | | Delay End (Odloženi kraj) | Trajanje ciklusa (min) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | WF1702 WF1700 | WF1602 WF1600 | Pretpr-anje | Pranje | Ome-kšivač | | WF1702 WF1602 | WF1700 WF1600 | | |
| Cotton (Pamuk) | 7,0 | 6,0 | ● | da | ● | 95 | 1200 | 1000 | ● | 118 |
| Synthetics (Sintetika) | 2,5 | 2,5 | ● | da | ● | 60 | 1200 | 1000 | ● | 96 |
| Hand Wash for Wool (Ručno pranje vune) | 2,0 | 1,5 | - | da | ● | 40 | 400 | 400 | ● | 43 |
| 15'Quick Wash (15' Brzo pranje) | 2,0 | 2,0 | - | da | ● | 40 | 800 | 800 | ● | 15 |
| Super Eco Wash (Super Eco pranje) | 3,0 | 3,0 | ● | da | ● | 40 | 1200 | 1000 | ● | 102 |
| Outdoor Care (Održavanje odeće) | 2,0 | 2,0 | - | da | ● | 40 | 1200 | 1000 | ● | 84 |

1. Ciklus sa pretpranjem traje oko 15 minuta duže.
2. Podaci o trajanju ciklusa su izmereni pod uslovima navedenim u Standard IEC 60456 / EN 60456. Pokrenite režim kalibracije nakon instalacije (pogledajte stranicu 36).
3. Trajanje ciklusa u pojedinačnim domaćinstvima može se razlikovati od vrednosti datih u tabeli zbog varijacija u pritisku i temperaturi dovoda vode, tereta i tipa veša.
4. Kada se izabere funkcija Intensive Wash (Intenzivno pranje), vreme ciklusa se povećava za svaki ciklus.

# dodatak

## TABELA O ODRŽAVANJU TKANINA

Navedeni simboli daju uputstva za održavanje odeće. Etiketa za održavanje uključuje četiri simbola u navedenom redosledu:pranje, izbeljivanje, sušenje i peglanje i ako je potrebno hemijsko čišćenje. Upotreba simbola omogućava usklađenost između proizvođača domaćih i uvezenih odevnih predmeta. Pratite uputstva sa etiketa za održavanje da bi odeća što duže trajala i da ne biste imali problema pri pranju.

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Otporni materijali | | Može se peglati na maks. temperaturi od 100 ˚C |
| | Osetljive tkanine | | Ne peglati |
| 95 95 | Može se prati na 95 ˚C | A | Može se hemijski čistiti bilo kojim razređivačem |
| 60 60 | Može se prati na 60 ˚C | P | Čistiti hemijski perhloridom, gorivom za upaljače, čistim alkoholom ili samo tipom R113 |
| 40 40 | Može se prati na 40 ˚C | F | Čistiti hemijski avionskim gorivom, čistim alkoholom ili samo tipom R113 |
| 30 30 | Može se prati na 30 ˚C | | Ne sme se hemijski čistiti |
| | Može se prati ručno | | Sušiti na ravnom |
| | Samo hemijsko čišćenje | | Može se okačiti i sušiti |
| cl | Može se izbeljivati u hladnoj vodi | | Sušiti na vešalici |
| | Ne izbeljivati | | Centrifuga, normalna toplota |
| | Može se peglati na maks. temperaturi od 200 ˚C | | Centrifuga, smanjena toplota |
| | Može se peglati na maks. temperaturi od 150 ˚C | | Ne koristiti centrifugu |

## ZAŠTITA OKOLINE

- Ova mašina je napravljena od materijala koji se mogu reciklirati. Ako odlučite da bacite mašinu, molimo vas da poštujete lokalna pravila o odlaganju otpadaka. Isecite kabl za napajanje tako da se mašina ne može povezati na izvor napajanja. Skinite vrata tako da se životinje i mala deca ne mogu zaglaviti u mašini.
- Nemojte prekoračiti količinu praška koja se preporučuje u uputstvu proizvođača praška.
- Proizvode za uklanjanje mrlja i izbeljivače koristite pre ciklusa pranja samo ukoliko je to neophodno.
- Uštedite vreme i struju tako što ćete prati samo punu mašinu veša (tačna količina zavisi od programa koji se koristi).

## IZJAVA O SAGLASNOSTI

Ova mašina je u skladu sa evropskim standardima o bezbednosti, EC direktivom 93/68 i EN standardom 60335.

## SPECIFIKACIJE

| TIP | | | MAŠINA SA PREDNJIM PUNJENJEM | |
|---|---|---|---|---|
| **DIM ENZIJE** | | | WF1702 / WF1700 | WF1602 / WF1600 |
| | | | Š598mm X D529mm X V846mm | Š598mm X D474mm X V846mm |
| **PRITISAK VODE** | | | 50 kPa ~ 800 kPa | |
| **KOLIČINA VODE** | | | 56ℓ | 48ℓ |
| **NETO TEŽINA** | | | WF1702 / WF1700 | WF1602 / WF1600 |
| | | | 57 kg | 55 kg |
| **KAPACITET PRANJA I OKRETANJA** | | | 7,0 kg | 6,0 kg |
| **POTROŠNJA STRUJE** | MODEL | | WF1702 / WF1700<br>WF1602 / WF1600 | |
| | PRANJE | | 220 V | 150 W |
| | | | 240 V | 150 W |
| | PRANJE I ZAGREVANJE | | 220 V | 2000 W |
| | | | 240 V | 2400 W |
| | CENTRIFUGA | MODEL | WF1702 / WF1602 | WF1700 / WF1600 |
| | | 230V | 530 W | 500 W |
| | PUMPANJE | | 30 W | |
| PAKOVANJE TEŽINA | MODEL | | WF1702 / WF1700<br>WF1602 / WF1600 | |
| | PAPIR | | 1,0 kg | |
| | PLASTIKA | | 1,0 kg | |
| BROJ OBRTAJA | MODEL | | WF1702 / WF1602 | WF1700 / WF1600 |
| | rpm | | 1200 | 1000 |

Izgled i specifikacije proizvoda podložni su izmeni bez prethodne najave u cilju unapređenja proizvoda.

# dodatak

## LIST ZA MAŠINE ZA PRANJE VEŠA ZA KUĆNU UPOTREBU (SAMO EU)

U skladu sa propisom (EU) br. 1061/2010

| Samsung | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Naziv modela | | | WF1602 | WF1600 |
| Kapacitet | | kg | 6 | 6 |
| **Energetska efikasnost** | | | | |
| A + + + (najvyššia účinnosť) až D (najnižšia účinnosť) | | | A++ | A++ |
| **Spotreba energie** | | | | |
| Godišnja potrošnja energije (AE_C) [1] | | kWh/godišnje | 170 | 170 |
| Potrošnja energije (E_t.60) za program „Cotton 60 ˚C“ (Pamuk 60 ˚C) pri punom opterećenju | | kWh | 0,86 | 0,86 |
| Potrošnja energije (E_t.60.1/2) za program „Cotton 60 ˚C“ (Pamuk 60 ˚C) pri delimičnom opterećenju | | kWh | 0,74 | 0,74 |
| Potrošnja energije (E_t.40.1/2) za program „Cotton 40 ˚C“ (Pamuk 40 ˚C) pri delimičnom opterećenju | | kWh | 0,61 | 0,61 |
| Objedinjeno kada je uređaj isključen (P_o) | | W | 0,45 | 0,45 |
| Objedinjeno kada je uređaj uključen (P_l) | | W | 5 | 5 |
| Godišnja potrošnja vode (AW_c) [2] | | L/godišnje | 8580 | 8580 |
| **Klasa efikasnosti centrifuge** [3] | | | | |
| Od A (najefikasnija) do G (najmanje efikasna) | | | B | C |
| Maksimalna brzina okretanja | | obrtaja u minuti | 1200 | 1000 |
| Zaostala vlaga | | % | 53 | 62 |
| **Programi na koje se odnose informacije na nalepnici i na listu** | | | Cotton (Pamuk) 60 ˚C i 40 ˚C + Intensive (Intenzivno) [4] | |
| **Trajanje standardnog programa** | | | | |
| „Cotton 60 ˚C“ (Pamuk 60 ˚C) pri punom opterećenju | | min. | 216 | 216 |
| „Cotton 60 ˚C“ (Pamuk 60 ˚C) pri delimičnom opterećenju | | min. | 122 | 122 |
| „Cotton 40 ˚C“ (Pamuk 40 ˚C) pri delimičnom opterećenju | | min. | 117 | 117 |
| Objedinjeno vreme kada je uređaj uključen | | min. | 2 | 2 |
| **Emisija buke** | | | | |
| Pranje | | dB (A) re 1 pW | 59 | 59 |
| Centrifuga | | dB (A) re 1 pW | 77 | 74 |
| **Dimenzije** | | | | |
| Dimenzije uređaja | Visina | mm | 846 | |
| | Širina | mm | 598 | |
| | Dubina[5] | mm | 474 | |
| Neto težina | | kg | 55 | |
| Bruto težina | | kg | 57 | |
| Težina pakovanja | | kg | 2 | |
| **Pritisak vode** | | kPa | 50-800 | |
| **Električne veze** | | | | |
| Napon | | V | 220-240 | |
| Potrošnja energije | | W | 2000-2400 | |
| Frekvencija | | Hz | 50 | |
| **Naziv dobavljača** | | | Samsung Electronics Co., Ltd. | |



1. Godišnja potrošnja električne energije zasniva se na 220 standardnih ciklusa pranja za program „Pamuk“ na temperaturama od 60 °C i 40 °C za punu ili delimično napunjenu mašinu i potrošnji električne energije kada je mašina isključena ili ostavljena uključena. Stvarna potrošnja električne energije zavisi od načina korišćenja uređaja.

2. Godišnja potrošnja vode zasniva se na 220 standardnih ciklusa pranja za program „Pamuk“ na temperaturama od 60 °C i 40 °C za punu ili delimično napunjenu mašinu.  Stvarna potrošnja vode zavisi od načina korišćenja uređaja.
3. Centrifuga za izdvajanje veoma je važna kada za sušenje odeće koristite mašinu za sušenje veša.
   Energija potrebna za sušenje mnogo je skuplja od energije potrebne za pranje.
   Pranje sa velikom brzinom centrifuge štedi energiju koja bi bila utrošena na sušenje odeće u mašini za sušenje veša.
4. Programi „Standard cotton 60 °C“ (Standardni pamuk 60 °C) i „Standard cotton 40 °C“ (Standardni pamuk 40 °C) koje je moguće izabrati dodavanjem opcije Intensive (Intenzivno) programima „Cotton 60 °C“ (Pamuk 60 °C) i „Cotton 40 °C“ (Pamuk 40 °C) pogodni su za normalno zaprljan pamučni veš i najefikasniji (po pitanju potrošnje vode i energije) su za taj tip veša.
   Funkcija „Eco Bubble“ (Eco pena) uvek se uključuje za programe „Cotton 60 ˚C“ (Pamuk 60 ˚C) i „Cotton 40 ˚C“ (Pamuk 40 ˚C).
   Pokrenite režim kalibracije nakon instalacije (pogledajte stranicu 36).
   Stvarna temperatura vode za te programe može da se razlikuje od deklarisane.
5. Udaljenost uređaja od zida nije uključena u vrednost dubine.




## Kontaktirajte SAMSUNG WORLD WIDE

Ako imate pitanje ili komentar koji se tiče proizvoda kompanije Samsung, kontaktirajte SAMSUNG centar za korisničku podršku.